



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Obsah

1 Celkový pohľad na zariadenie	1.1 Rozsah dodávky	1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia	1.3 SmartDevice	1.4 Oblast použitia zariadenia	1.5 Zhoda	1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH	1.7 Databáza EPREL								
2 Všeobecné bezpečnostné pokyny															
3 Uvedenie do prevádzky	3.1 Zapnutie zariadenia	3.2 Vloženie vybavenia													
4 Manažment potravín	4.1 Skladovanie potravín	4.2 Doby skladovania													
5 Úspora energie															
6 Obsluha	6.1 Ovládacie a indikačné prvky	6.1.1 Indikátor Status	6.1.2 Navigácia	6.1.3 Indikačné symboly	6.2 Logika obsluhy	6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie	6.2.2 Volba hodnoty funkcie	6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia	6.2.4 Volba hodnoty nastavenia	6.2.5 Vyvolanie zákazníckeho menu	6.3 Funkcie	Vypnutie zariadenia			
	WLAN	Teplota	BioFresh B-Value	SuperCool	PartyMode	HolidayMode	SabbathMode	EnergySaver	CleaningMode	Jas displeja	Alarm dverí	Zámok vstupu	Jazyk	Informácie	Pripomienka



Vynuľovať..... 14

3	6.4 Chybové hlásenia	14
3	6.4.1 Výstrahy	14
3	6.4.2 DemoMode	14
4	7 Vybavenie	14
4	7.1 Variabilná priehradka na fláše	14
4	7.2 Zásuvky	15
4	7.3 Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe	15
4	7.4 Regulácia vlhkosti	16
4	7.5 Sklenené dosky	16
6	7.6 Príslušenstvo	16
6	8 Údržba	18
6	8.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir	18
6	8.2 Rozloženie/montáž vytáhovacích systémov	18
6	8.3 Rozmrazovanie zariadenia	19
7	8.4 Čistenie zariadenia	19

8	9 Pomoc zákazníkom	19
9.1	Technické údaje	19
9.2	Prevádzkový hľuk	20
9.3	Technická porucha	20
9.4	Zákaznícky servis	21
9.5	Typový štítok	21

10	Odstavenie z prevádzky	22
-----------	-------------------------------	-----------

11	Likvidácia	22
11.1	Príprava zariadenia na likvidáciu	22
11.2	Ekologická likvidácia zariadenia	22

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradíť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	Kompletný návod na internete Podrobnejší návod nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadaním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisné číslo nájdete na typovom štítku:
	Kontrola zariadenia Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obrátte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	Odchýlky Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).
	Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.

Symbol	Vysvetlenie
	Videá Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Tento návod na použitie platí pre:

- IRBPd 5170
- IRBPdi 5170
- IRBP5170

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obrátte na predajcu alebo na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Vstavané zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

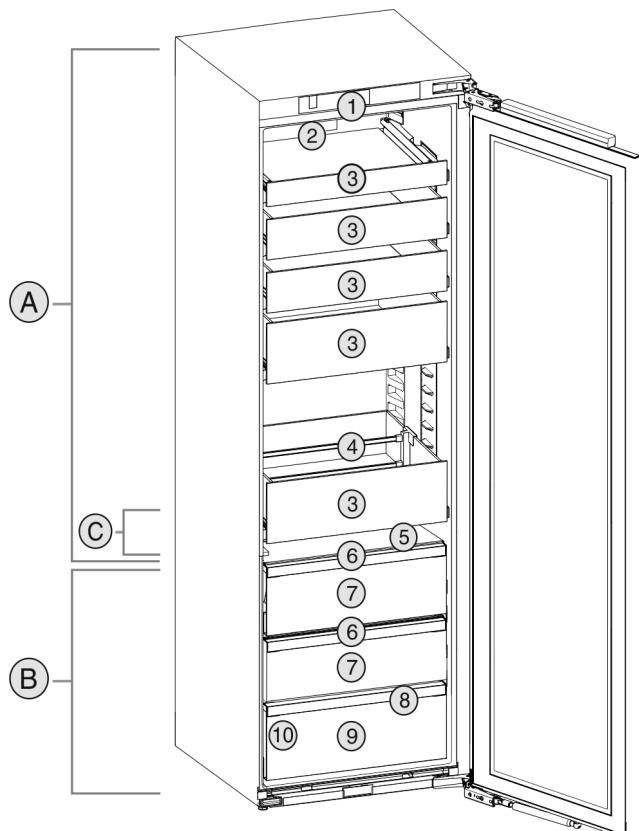


Fig. 1 Príklad zobrazenia

Tepelný rozsah
(A) Chladnička
(B) BioFresh
(C) Najchladnejšia zóna

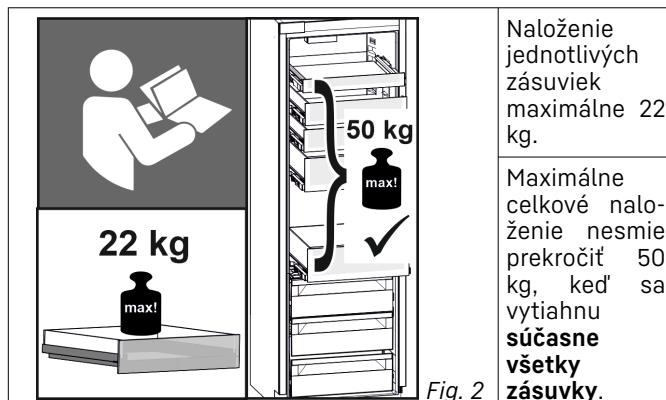
Vybavenie
(1) Ovládacie prvky
(6) Veko Fruit & Vegetable-Safe

- | | |
|---|---------------------------------------|
| (2) Ventilátor aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir | (7) Fruit & Vegetable-Safe |
| (3) Sklenená zásuvka | (8) Odtokový otvor |
| (4) Držiak fliaš | (9) Meat & Dairy-Safe |
| (5) Variabilná priehradka na fliaše | (10) Typový štítok |

Poznámka

► Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiel v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebú energie.

Pokyny k naloženiu



1.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej chladničky k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Zariadenie podporuje Vaše zariadenie je vybavené zariadením aplikáciu SmartDeviceBox. Aby ste mohli SmartDevice:*

- Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.*

Zariadenie pripravené na použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.*



Ďalšie informácie o smartdevice.liebherr.com aplikácii SmartDevice:

Kúpte si SmartDeviceBox v obchode Liebherr-Hausgeräte.* home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html*

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

Poznámka

SmartDeviceBox nemôžete používať v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan. Funkcia SmartDevice nie je dostupná.

1.4 Oblast' použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na mrazenie potravín.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viest ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá v stave zabudovania bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Pre trh EÚ: * Zariadenie zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.*

Pre trh GB: * Zariadenie zodpovedá nariadeniu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.*

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com
Zásuvka BioFresh spĺňa požiadavky zásuvky na uskladnenie v chlade podľa DIN EN 62552:2020.

1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3 – 8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdrovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy tiahajte za zástrčku. Netahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonáť iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Zariadenie používajte iba v zmontovanom stave.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznetiť.
 - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynmi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa

symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.

- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiacie sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupenosť a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrzovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrzovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrhnúť prsty.

Symboly na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.

Uvedenie do prevádzky



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telesu sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlitolové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ľahké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ľahké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

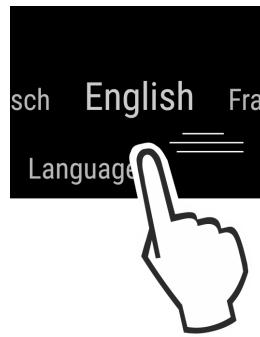


Fig. 4

- Vzložte jazyk krajiny.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.

Zariadenie sa spustí v režime DemoMode:

Ak sa zariadenie spustí v režime DemoMode, tak režim DemoMode môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút.

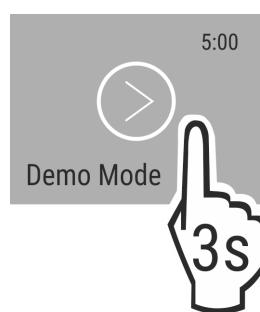


Fig. 5

- Stlačte na 3 sekundy režim DemoMode.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.

3 Uvedenie do prevádzky

3.1 Zapnutie zariadenia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je vstavané a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.

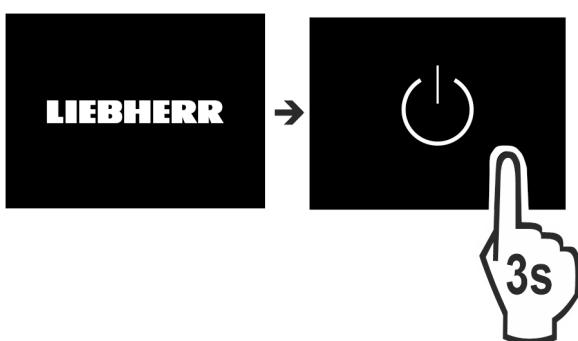


Fig. 3

- Zapnite zariadenie na displeji.

3.2 Vloženie vybavenia

Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

- Pre optimálne využitie zariadenia vložte priložené vybavenie.

4 Manažment potravín

4.1 Skladovanie potravín

VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčené výrobcom.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Pri uskladnení potravín zásadne dodržte:

- Vzduchové šrbiny na vnútorej strane zadnej steny sú voľné.
- Vzduchové šrbiny na ventilátore sú voľné.
- Potraviny sú dobre zabalené.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, sa nachádzajú v uzavretých nádobách alebo sú prikryté.
- Surové mäso alebo ryby sa nachádzajú v čistých, uzavretých nádobách, aby sa nemohli dotýkať iných potravín alebo aby na ne nemohlo kvapkať.
- Tekutiny sa nachádzajú v uzavretých nádobach.
- Potraviny sú uskladnené v rozstupoch, aby medzi nimi mohol cirkulovať vzduch.

Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

4.1.1 Chladnička

Prirodzenou cirkuláciou vzduchu sa nastavujú rôzne rozsahy teploty.

Zatriedenie potravín:

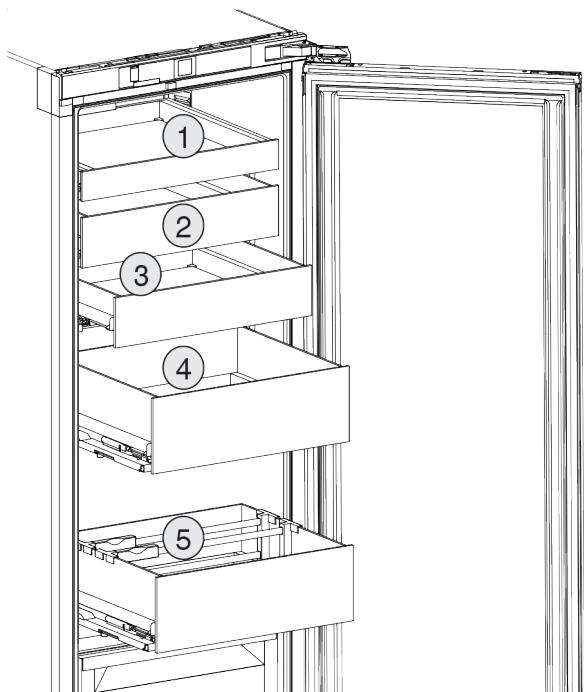


Fig. 6 Príklady uskladnenia

- | | |
|---|----------------------|
| (1) Maslo, vajcia | (4) Konzervy, dózy |
| (2) Jogurt, tvaroh | (5) Flăše, tetrapaky |
| (3) Potraviny v malých pohároch alebo v malých dózach | |

Poznámka

Max. naloženie jednotlivej zásuvky v chladničke: 22 kg

Max. naloženie chladničky, keď sa súčasne vytiahnu všetky zásuvky: 50 kg
(pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

- Naložte zásuvky podľa veľkosti potravín.

4.1.2 BioFresh

Časť BioFresh umožňuje niektorým čerstvým potravinám dlhší skladovací čas v porovnaní s obvyklým chladením.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

Poznámka

Ak teploty klesnú pod 0 °C, tak potraviny môžu primrznúť.

- Zeleninu citlivú na chlad ako uhorka, baklažán, cuketa, ako aj tropické ovocie citlivé na chlad, skladujte v chladničke.

Fruit & Vegetable-Safe



Ked' je veko zatvorené, nastavuje sa tu svieža skladovacia klíma. Vlhká klíma sa hodí na skladovanie nezabalených potravín s vysokou vlastnou vlhkosťou (napr. šalát, zelenina, ovocie).

Vlhkosť vzduchu v priečade závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov, ako aj od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať.

Zatriedenie potravín:

- Vložte nezabalené ovocie a zeleninu.
- Príliš vysoká vlhkosť: regulujte vlhkosť vzduchu (pozri 7.4 Regulácia vlhkosti).

Meat & Dairy-Safe



Tu sa nastavuje relatívne suchá skladovacia klíma. Suchá klíma sa hodí pre suché alebo zabalené potraviny (napr. mliečne výrobky, mäso, ryby, saláma).

Zatriedenie potravín:

- Vložte suché alebo zabalené potraviny.

4.2 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

4.2.1 Chladnička

Platí dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

4.2.2 BioFresh

Orientačné hodnoty pre skladovaciu dobu v Meat & Dairy-Safe		
Maslo	pri 1 °C	do 90 dní
Tvrdý syr	pri 1 °C	do 110 dní
Mlieko	pri 1 °C	do 12 dní
Salámové výrobky, nárez	pri 1 °C	do 8 dní
Hydina	pri 1 °C	do 6 dní
Bravčové mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Hovädzie mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Divina	pri 1 °C	do 6 dní

Poznámka

- Dbajte na to, že potraviny bohaté na bielkoviny sa rýchlejšie kazia. To znamená, že ulitníky a kôrovce sa kazia rýchlejšie ako ryby, ryby rýchlejšie ako mäso.

Orientačné hodnoty pre skladovaciu dobu v Fruit & Vegetable-Safe

Zelenina, šaláty

Artičoky	pri 1 °C	do 14 dní
Zeler	pri 1 °C	do 28 dní
Karfiol	pri 1 °C	do 21 dní
Brokolica	pri 1 °C	do 13 dní

Úspora energie

Orientačné hodnoty pre skladovaciu dobu v Fruit & Vegetable-Safe		
Cigória	pri 1 °C	do 27 dní
Šalát	pri 1 °C	do 19 dní
Hrach	pri 1 °C	do 14 dní
Kel kučeravý	pri 1 °C	do 14 dní
Mrkva	pri 1 °C	do 80 dní
Cesnak	pri 1 °C	do 160 dní
Kaleráb	pri 1 °C	do 14 dní
Hlávkový šalát	pri 1 °C	do 13 dní
Bylinky	pri 1 °C	do 13 dní
Pór	pri 1 °C	do 29 dní
Huby	pri 1 °C	do 7 dní
Red'kovka	pri 1 °C	do 10 dní
Kel ružičkový	pri 1 °C	do 20 dní
Špargľa	pri 1 °C	do 18 dní
Špenát	pri 1 °C	do 13 dní
Kel hlávkový	pri 1 °C	do 20 dní
Ovocie		
Marhule	pri 1 °C	do 13 dní
Jablká	pri 1 °C	do 80 dní
Hrušky	pri 1 °C	do 55 dní
Černice	pri 1 °C	do 3 dní
Ďatle	pri 1 °C	do 180 dní
Jahody	pri 1 °C	do 7 dní
Figy	pri 1 °C	do 7 dní
Čučoriedky	pri 1 °C	do 9 dní
Maliny	pri 1 °C	do 3 dní
Ríbezle	pri 1 °C	do 7 dní
Čerešne, sladké	pri 1 °C	do 14 dní
Kivi	pri 1 °C	do 80 dní
Broskyne	pri 1 °C	do 13 dní
Slivky	pri 1 °C	do 20 dní
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dní
Rebarbora	pri 1 °C	do 13 dní
Egreše	pri 1 °C	do 13 dní
Hrozno	pri 1 °C	do 29 dní

5 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy volnú.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiareniom, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.

- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: home.liebherr.com/food.
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

6 Obsluha

6.1 Ovládacie a indikačné prvky

Displej umožňuje rýchly prehľad o nastavení teploty a stave funkcií a nastavení. Funkcie vyberiete alebo nastavíte tým, že aktivujete/deaktivujete alebo vyberiete hodnotu.

6.1.1 Indikátor Status

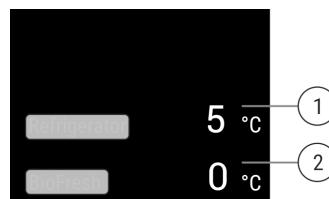


Fig. 7

(1) Indikátor teploty chladničky
(2) Indikátor teploty BioFresh

Indikátor Status indikuje nastavené teploty a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

6.1.2 Navigácia

Prístup k jednotlivým funkciám získate cez navigáciu v menu. Po potvrdení funkcie alebo nastavenia zaznie signálny tón. Ak sa po 10 sekundách nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na indikátor Status.

Navigácia	Popis
 alebo 	Krátké ťuknutie Aktivácia/deaktivácia funkcie. Potvrdenie výberu. Otvorenie podmenu.
 alebo 	Dlhé ťuknutie 3 sekundy Aktivácia/deaktivácia funkcie. Na displeji sa objaví pribudajúci/odbúdajúci pruh. Potvrdenie výberu. Vynulovanie zariadenia/hodnoty. Zapnutie/vypnutie zariadenia.

Navigácia	Popis
	Potiahnutie prstom Navigácia v menu. Vyhľadávanie hodnôt.

6.1.3 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	Pohotovosť (Standby) Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	Pulzujúce číslo Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	Pulzujúci symbol Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.

6.2 Logika obsluhy

6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce funkcie:

Symbol	Funkcia
	SuperCool ^x
	PartyMode ^x
	HolidayMode
	EnergySaver

^x Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

► Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazí funkcia.

- Potvrďte zvolenú funkciu krátkym ťuknutím.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Funkcia je aktivovaná/deaktivovaná.

6.2.2 Volba hodnoty funkcie

Pri nasledujúcich funkciách je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Funkcia
	Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie zariadenia

- Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazí funkcia.
- Potvrďte zvolenú funkciu krátkym ťuknutím.
- Potiahnutím prstom na displeji zvoľte hodnotu nastavenia.
- Potvrďte zvolenú hodnotu krátkym ťuknutím.

6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce nastavenia:

Symbol	Nastavenie
	WiFi ¹
	Zámok vstupu ²
	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
	Pripomienky ¹
	Vynulovať ²
	Vypnúť ²

- Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- Potvrďte nastavenia ťuknutím.
- Posúvajte prstom, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Aktivácia nastavenia (shortpress)

- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Nastavenie je aktivované/deaktivované.

² Aktivácia nastavenia (longpress)

- Na potvrdenie na 3 sekundy stlačte výber.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Displej sa zmení.

6.2.4 Volba hodnoty nastavenia

Pri nasledujúcich nastaveniach je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Obsluha

Symbol	Nastavenia
	Jas
	Alarm dverí
	Jazyk

- ▶ Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Potvrďte nastavenia tuknutím.
- ▶ Posúvajte prstom, kym sa nezobrazí požadované nastavenie.
- ▶ Na potvrdenie krátko tuknite.
- ▶ Potiahnutím prstom na displeji zvolte požadovanú hodnotu nastavenia.
- ▶ Na potvrdenie krátko tuknite.
- ▶ Zaznie tón potvrdenia.
- ▶ Stav sa krátko objaví v podmenu.
- ▶ Displej prepne späť na menu.

6.2.5 Vyvolanie zákazníckeho menu

V zákazníckom menu je možné vyvolať nasledujúce nastavenia:

Symbol	Funkcia
	BioFresh B-Value ¹
	Software

- ▶ Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kym sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Tuknite na nastavenia.
- ▶ Zobrazí sa podmenu.
- ▶ Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kym sa nezobrazia informácie o zariadení .
- ▶ Držte stlačené 3 sekundy.
- ▶ Zobrazí sa vstupné menu pre číselný kód.
- ▶ Zadajte číselný kód 151.
- ▶ Zobrazí sa zákaznícke menu.
- ▶ Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kym sa nezobrazí požadované nastavenie.

¹ Volba hodnoty

- ▶ Na potvrdenie krátko tuknite.
- ▶ Zaznie tón potvrdenia.
- ▶ Stav sa krátko objaví na displeji.
- ▶ Displej prepne späť na menu.

² Aktivácia nastavenia

- ▶ Na potvrdenie na 3 sekundy stlačte zobrazenie.
- ▶ Zaznie tón potvrdenia.
- ▶ Stav sa objaví na displeji.
- ▶ Symbol pulzuje dovtedy, kym zariadenie pracuje.

6.3 Funkcie



Vypnutie zariadenia

Toto nastavenie umožňuje vypnúť celé zariadenie.

Vypnutie celého zariadenia

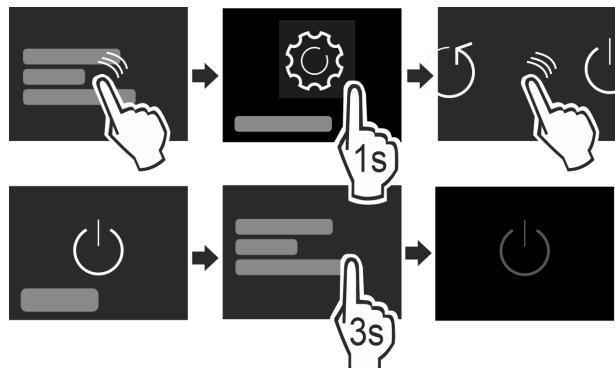


Fig. 8

- ▶ Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- ▶ Deaktivované: displej sčierne.



S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, potrebujete SmartDeviceBox. Ďalšie informácie o SmartDeviceBox a o používaní aplikácie SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice)

Poznámka

SmartDeviceBox nemôžete používať v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan. Funkcia SmartDevice nie je dostupná.

Vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:
 Zariadenie SmartDeviceBox je kúpené a vložené. (pozri 1.3 SmartDevice) *
 Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri apps.home.liebherr.com).
 Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.

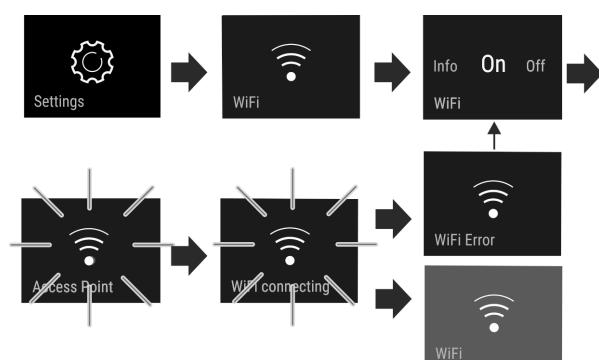


Fig. 9

- ▶ Aktivujte nastavenie. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- ▶ Vytvára sa pripojenie: objaví sa Connecting. Symbol pulzuje.
- ▶ Pripojenie je vytvorené: objaví sa WiFi, indikácia bude modrá.
- ▶ Pripojenie zlyhalo: objaví sa WiFi Error.

Odpojenie pripojenia k sieti WLAN

- ▶ Deaktivujte nastavenie. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

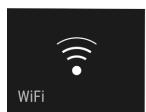
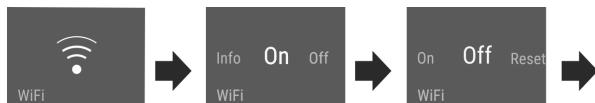


Fig. 10

- ▷ Pripojenie je odpojené: Symbol je trvalo viditeľný.

Resetovanie pripojenia k sieti WLAN

- Resetujte nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

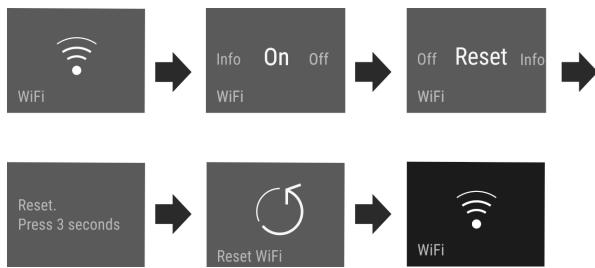


Fig. 11

- ▷ Pripojenie aj ďalšie nastavenia sa obnovia na stav pri dodaní.

5 °c Teplota

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie
5 °c Chladnička	5 °C
0 °c BioFresh	(pozri BioFresh B-Value)

Nastavenie teploty v chladničke

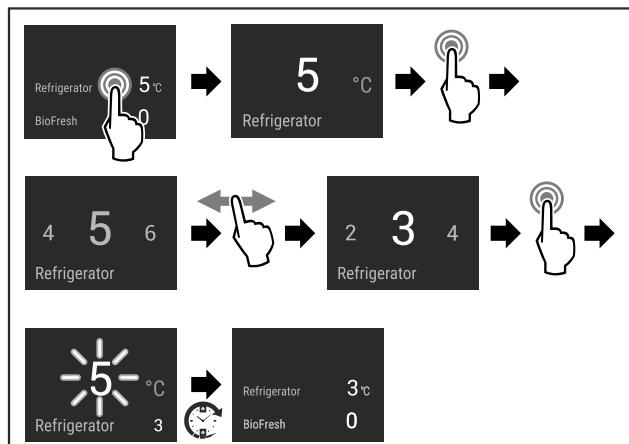


Fig. 12

- Vykonalje kroky akcie.
▷ Teplota je nastavená.

Nastavenie teploty v BioFresh

Nastavte teplotu prostredníctvom **BioFresh B-Value** v zákazníckom menu. (pozri BioFresh B-Value)

B5 BioFresh B-Value

Teplota v časti BioFresh je pri dodaní nastavená na hodnotu **B5**. Indikátor stavu na displeji indikuje príslušnú požadovanú teplotu v časti BioFresh.

Túto hodnotu môžete nepatrne zmeniť, keď je to nutné v dôsledku vyšej alebo nižzej okolnej teploty. Pri nastavovaní hodnoty prihliadajte na:

Hodnota	Popis
B1	najnižšia teplota
B1-B4	Teplota môže klesnúť pod 0 °C, takže potraviny môžu ľahko zamrznúť.
B5	prednastavená teplota
B9	najvyššia teplota

BioFresh B-Value

Volba nastavenia

- Nastavenie hodnoty v zákazníckom menu (pozri 6.2 Logika obsluhy).

* SuperCool

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší ochladzovací výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty chladenia.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A)

Použitie:

- Rýchle vychladenie veľkých množstiev potravín.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Vložte tovar do chladničky: Aktivujte funkciu pri vkladaní tovaru.
► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
-alebo-
► Aktivácia/deaktivácia pomocou aplikácie SmartDevice.*

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.

* PartyMode

Táto funkcia ponúka kolekciu špeciálnych funkcií a nastavení, ktoré sú užitočné počas večierka.

Aktivujú sa nasledujúce funkcie:

- *SuperCool*

Všetky funkcie je možné nastaviť flexibilne a individuálne. Po deaktivácii funkcie sa zmeny zahodia.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
► Aktivovaná: Všetky funkcie sú aktivované súčasne.
► Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.
Po 24 hodinách sa funkcia automaticky deaktivuje.

Obsluha



HolidayMode

Táto funkcia sa stará o minimálnu spotrebu energie počas dlhšej neprítomnosti. Teplota chladiacej časti sa nastaví na 15 °C a zobrazí sa pri dosiahnutí na stavovej obrazovke.

Použitie:

- Úspora energie počas dlhšej neprítomnosti.
- Predchádzanie zápachom a tvoreniu plesne počas dlhšej neprítomnosti.

Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Úplne vyprázdnite chladničku.
- Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- Aktivovaná: teplota chladenia sa zvýší.
- Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.



SabbathMode

S touto funkciou aktivujete alebo deaktivujete režim SabbathMode. Keď aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre košer potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnom režime SabbathMode

Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Všetky funkcie na displeji okrem **Aktivácia funkcie SabbathMode** sú zamknuté.

Aktívne funkcie zostanú aktívne.

Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.

Vnútorné osvetlenie je deaktivované.

Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.

Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.

Nevydá sa žiadny alarm dverí.

Nevydá sa žiadny alarm teploty.

Cyklus rozmarzovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.

Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do režimu SabbathMode.

Stav zariadenia

Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.

Aktivácia režimu SabbathMode



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrznené.

- Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- Potiahnite prstom dolava alebo doprava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

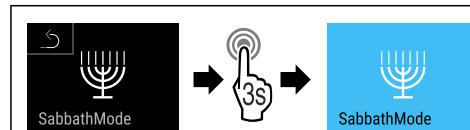


Fig. 13

- Vykonalte kroky akcie (pozri Fig. 13).
- SabbathMode je aktivovaný.
- Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Deaktivácia režimu SabbathMode

- Vyvolajte menu nastavenia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- Potiahnite prstom dolava alebo doprava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

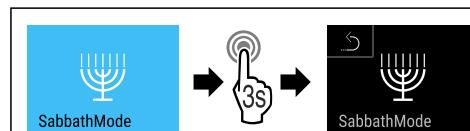


Fig. 14

- Vykonalte kroky akcie (pozri Fig. 14).
- SabbathMode je deaktivovaný.

EnergySaver

Funkcia aktivuje alebo deaktivuje energeticky úsporný režim. Ak aktivujete túto funkciu, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýší o 2 °C. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie	Teplota pri aktívnom zariadení EnergySaver
5 °C Chladnička	5 °C	7 °C

Teploty

Aktivácia režimu EnergySaver

- Potiahnite prstom dolava alebo doprava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

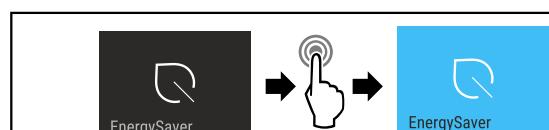


Fig. 15

- Vykonalte kroky akcie (pozri Fig. 15).
- Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

Deaktivácia režimu EnergySaver

- Potiahnite prstom dolava alebo doprava, kým sa zobrazí príslušná funkcia.

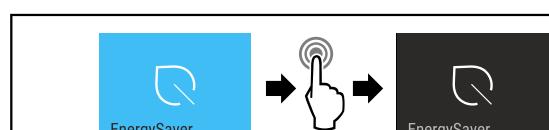


Fig. 16

- Vykonalte kroky akcie (pozri Fig. 16).
- Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.



CleaningMode

Toto nastavenie umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.
Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- Ručné čistenie chladničky.

Správanie sa zariadenie, keď je aktivované nastavenie:

- Displej trvalo zobrazuje režim CleaningMode.
- Chladnička je vypnutá.
- Vnútorné osvetlenie je aktívne.
- Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Signálny tón nezaznie.

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia nastavenia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
 - ▷ Aktivovaná: Chladnička je vypnutá. Svetlo zostane zapnuté.
 - ▷ Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.
- Po 60 min sa nastavenie automaticky deaktivuje. Potom beží zariadenie dalej v normálnej prevádzke.



Jas displeja

Toto nastavenie umožňuje plynulé nastavenie jasu displeja.

Nastaviť je možné zobraziť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

Vol'ba nastavenia

- Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



Alarm dverí

Toto nastavenie umožňuje nastaviť čas, kým zaznie alarm dverí (pozri Zatvorte dvere) .

Nastaviť možno nasledujúce informácie:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Vyp

Vol'ba nastavenia

- Nastavte hodnotu (pozri 6.4 Chybové hlásenia) .



Zámok vstupu

Toto nastavenie zabraňuje obsluhe zariadenia nedopatréním, napr. deťmi.

Použitie:

- Vyvarujte sa neúmyselnej zmene nastavení a funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)



Jazyk

Pomocou tohto nastavenia sa dá nastaviť jazyk zariadenia.

Vybrať je možné nasledujúce jazyky:

- Nemčina
- Angličtina
- Francúžština
- Španielčina
- Taliančina
- Holandčina
- Čeština
- Poľština
- Portugálčina
- Ruština
- Čínština

Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



Informácie

Toto nastavenie umožňuje odčítanie informácií o zariadení, ako aj prístup do zákazníckeho menu.

Odčítať možno nasledujúce informácie:

- Názov modelu
- Index
- Sériové číslo
- Servisné číslo

Vyvolanie informácií o zariadení

- Posúvajte na displeji prstom dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- Potvrďte zobrazenie.
- Posúvajte na displeji prstom dovtedy, kým sa nezobrazia informácie.
- Odčítajte informácie o zariadení.



Pripomienka

Pripomienky sa signalizujú akustickým signálnym tónom a indikujú optickým symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie neukončí.



Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Toto hlásenie sa objaví, keď sa má vymeniť vzduchový filter.

- Vzduchový filter vymieňajte každých šest mesiacov.
- Potvrďte hlásenie.
- ▷ Interval údržby sa začne odnova.
- Vzduchový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.

Aktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



Vynulovať

Táto funkcia umožňuje vynulovať všetky nastavenia na pôvodné nastavenia z výroby. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

Aktivácia nastavenia

- Aktivujte (pozri 6.2 Logika obsluhy).

6.4 Chybové hlásenia

Chybové hlásenia sa zobrazujú na displeji. Existujú dve kategórie chybových hlásení:

Kategória	Význam
Hlásenie	Pripomína všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým odstrániť.
Výstraha	Objaví sa pri funkčných poruchách. Okrem indikácie na displeji zaznie aj signál. Signálny tón sa bude zosilňovať, kým indikáciu nepotvrďte tuknutím. Jednoduchšie funkčné poruchy môžete odstrániť sami. Ohľadne závažnejších funkčných porúch musíte kontaktovať zákaznícky servis.

6.4.1 Výstrahy



Zatvorte dvere

Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.

Čas, kym sa hlásenie objaví, je možné nastaviť.

- Ukončenie alarmu: potvrdte hlásenie.

-alebo-

- Zatvorte dvere.



Chyba

Toto hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- Otvorte dvere.
- Kód chyby si poznačte.
- potvrdte hlásenie.
- Signálny tón sa stíší.
- Objaví sa indikácia stavu.
- Zatvorte dvere.
- Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.4 Zákaznícky servis)

6.4.2 DemoMode

Ak sa na displeji zobrazí „D“, je aktívny predvádzací režim. Táto funkcia je vyvinutá pre obchodníkov, pretože sú deaktivované všetky funkcie chladiacej techniky.

Deaktivácia DemoMode

Ked' na displeji plynne čas:

- Potvrdte zobrazenie v priebehu plynúceho času.
- Režim DemoMode je deaktivovaný.
Ked' neplynie čas:
 - Vytiahnite sietovú zástrčku.
 - Opäť zapojte zástrčku.
- Režim DemoMode je deaktivovaný.

7 Vybavenie

7.1 Variabilná priečinak na fľaše

7.1.1 Použitie priečinak na fľaše

Na dne chladničky môže byť voliteľne použitá variabilná priečinak na fľaše alebo sklená doska.

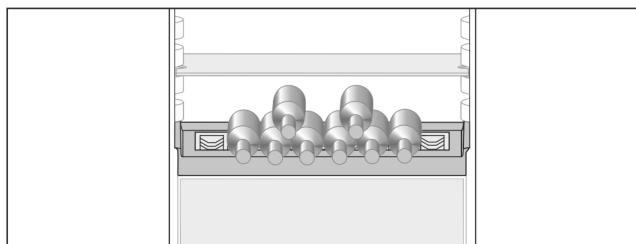


Fig. 17

- Odoberte sklenú dosku a uschovajte ju samostatne.
- Fľaše vkladajte dnom dozadu k zadnej stene.

Poznámka

Ak fľaše vyčnievajú z priečinaku na fľaše dopredu:

- Spodný odkladací priestor vo dverách posuňte o pozíciu vyššie.

7.1.2 Vybranie priečinaku na fľaše

Priečinaku na fľaše je možné vybrať s cieľom očistenia.

- Odoberte sklenú dosku cez priečinak na fľaše.

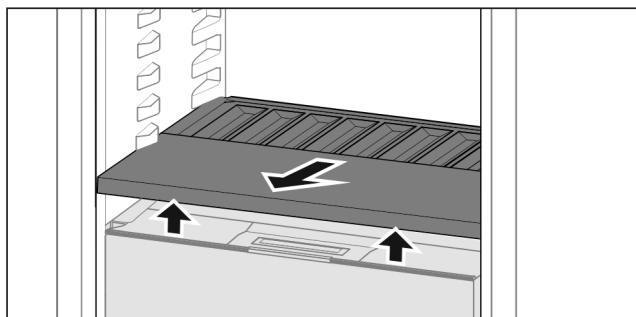


Fig. 18

- Priečinaku na fľaše vpredu nadvihnite a vytiahnite.

Poznámka

Liebherr odporúča:

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary.

7.1.3 Vloženie priečinaku na fľaše

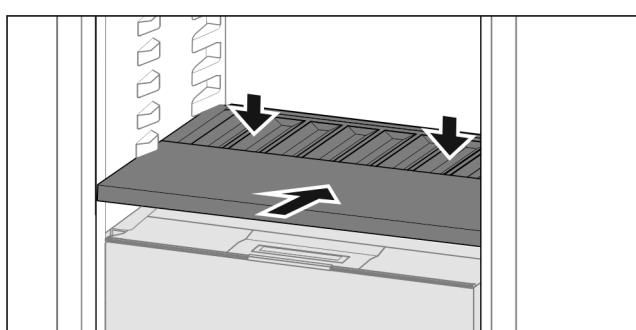


Fig. 19

- Zasuňte priečinaku na fľaše až na doraz a potlačte smerom nadol.
- Zástrčky za priečinakou na fľaše sú automaticky spojené.
- LED svieti.

7.2 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.

► Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!

7.2.1 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vyťahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

Úplné vytiahnutie*

Úplné vytiahnutie rozpoznáte na svorke, ktorá sa vždy nachádza vzadu vľavo a vpravo na koľajničke.

Odobratie zásuvky

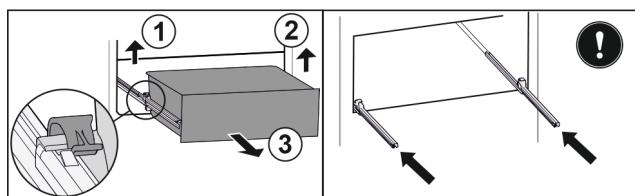


Fig. 20

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Nadvihnite ľavú svorku a súčasne tăhajte zásuvku vľavo dopredu. Fig. 20 (1)
- Nadvihnite pravú svorku a súčasne tăhajte zásuvku vpravo dopredu. Fig. 20 (2)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 20 (3)
- Zasuňte koľajničky.

Vloženie zásuvky

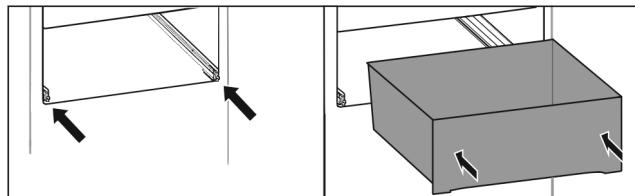


Fig. 21

- Zasuňte koľajničky.
- Nasadte zásuvku na koľajničky.
- Zasuňte zásuvku dozadu.
- ▷ Zásuvka vzadu počutelne zapadne.

Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím*

Odobratie zásuvky

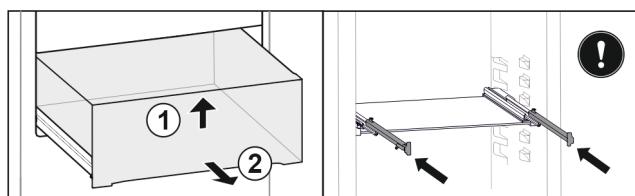


Fig. 22

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.

- Nadvihnite zásuvku vpred. Fig. 22 (1)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 22 (2)
- Zasuňte koľajničky.

Vloženie zásuvky

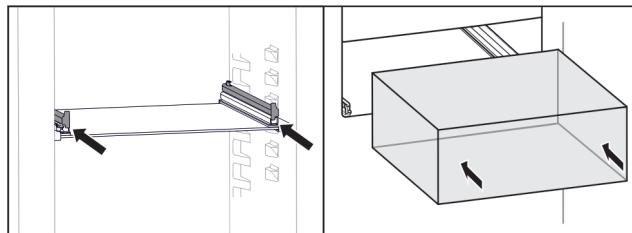


Fig. 23

- Zasuňte koľajničky.
- Nasadte zásuvku na koľajničky.
- Zasuňte zásuvku dozadu.
- ▷ Zásuvka zapadne.

7.3 Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

7.3.1 Zloženie veka zásuvky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Priehradka na flăše je vybratá (pozri 7.1 Variabilná priehradka na flăše).

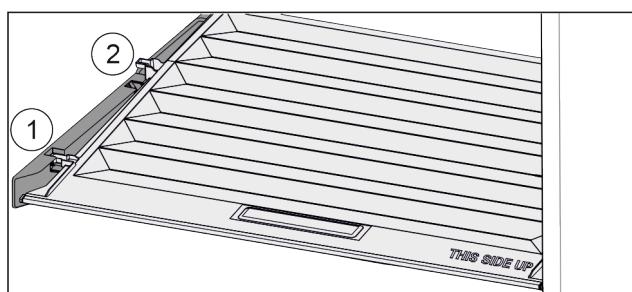


Fig. 24

- Ked' sú zásuvky vybraté:
- Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch Fig. 24 (1).
 - Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor Fig. 24 (2).

7.3.2 Nasadenie veka zásuvky

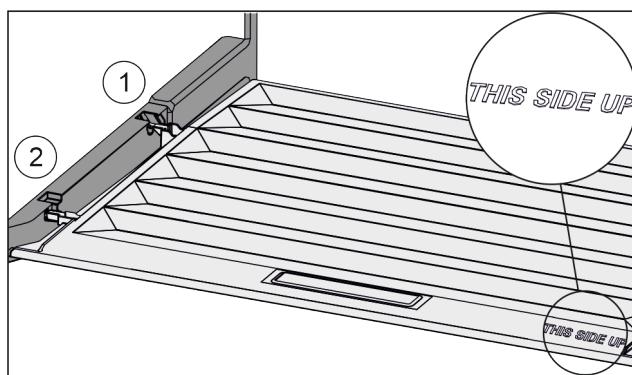


Fig. 25

- Ked' je nápis THIS SIDE UP hore:
- Výstupky veka zavedte cez otvor zadného držiaka Fig. 25 (1) a zaistite vpred v držiaku Fig. 25 (2).
 - Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 7.4 Regulácia vlhkosti).

Vybavenie

7.4 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou presta-venia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

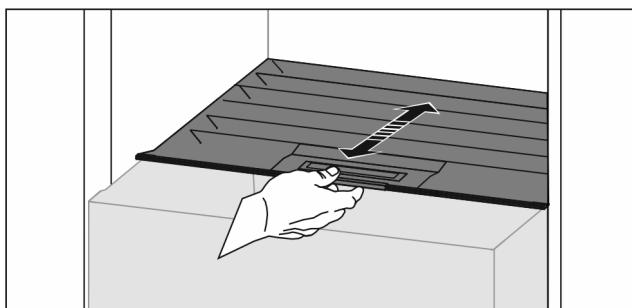


Fig. 26

Nízka vlhkosť vzduchu

- Otvorte zásuvku.
- Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- Pri zatvorennej zásuvke: štrbinu medzi vekom a zásuvkou.
- Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

Vysoká vlhkosť vzduchu

- Otvorte zásuvku.
- Posuňte veko zásuvky dozadu.
- Pri zatvorennej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.
Ked' je v priečinku príliš veľa vlhkosti:
 - zvölte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
 - alebo-
 - Odstráňte vlhkosť utierkou.

Poznámka

S nastavením „Nízka vlhkosť vzduchu“ sa môže Fruit & Vegetable-Safe používať aj ako priečinok Meat & Dairy-Safe.

- Nastavte „Nízka vlhkosť vzduchu“.

7.5 Sklenené dosky

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

7.5.1 Odobratie/vloženie sklenej dosky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sklená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 7.2 Zásuvky)

Odobratie sklenej dosky

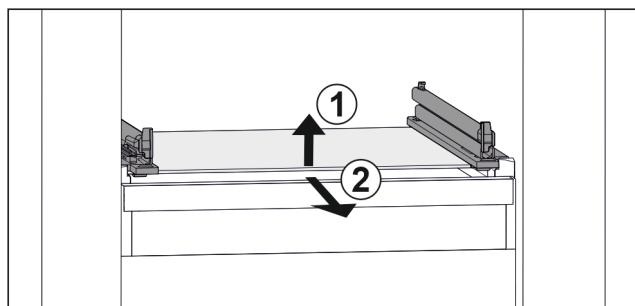


Fig. 27 Príklad zobrazenia sklenej dosky

- Nadvihnite sklenenú dosku vpred. Fig. 27 (1)
- Odoberte sklenenú dosku dopredu. Fig. 27 (2)

Vloženie sklenenej dosky

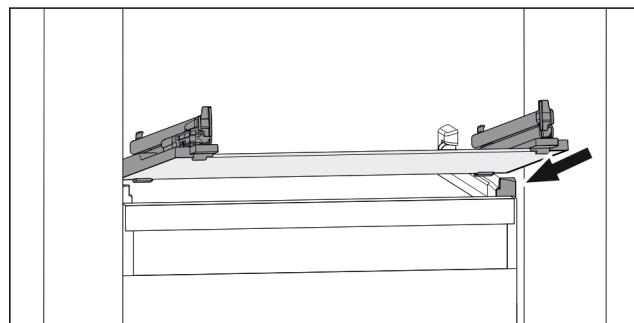


Fig. 28 Príklad zobrazenia sklenej dosky

- Nasadte sklenenú dosku šikmo za zarázkami. (pozri Fig. 28)
- Spusťte sklenenú dosku dolu.
- Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

7.6 Príslušenstvo

7.6.1 Dóza na maslo

Otvorenie/zatvorenie dózy na maslo

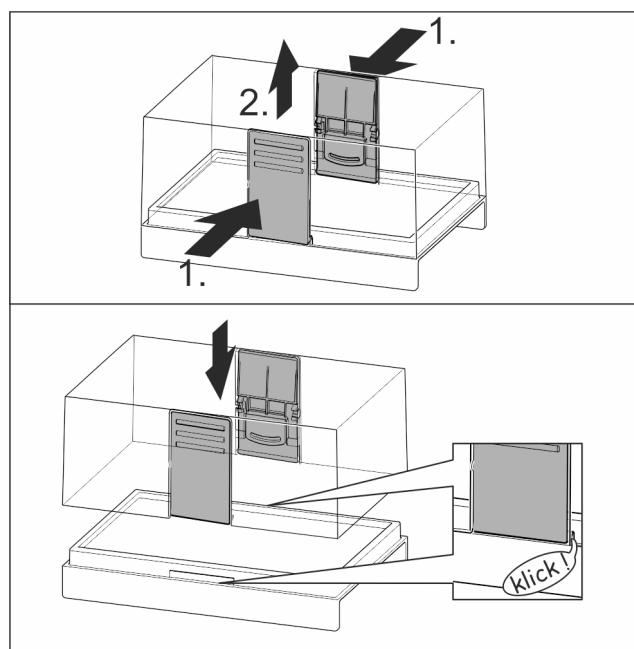


Fig. 29

Rozobratie dózy na maslo

Dózu na maslo je možné rozobrať s cieľom jej očistenia.

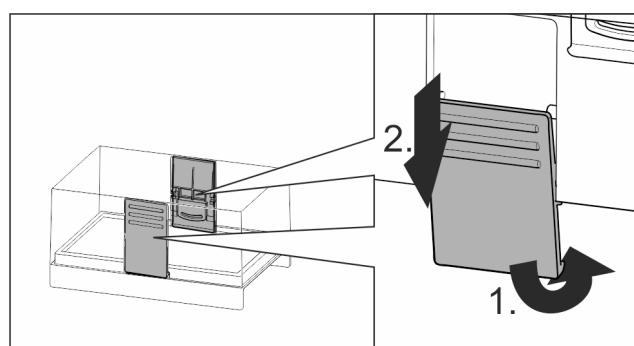


Fig. 30

- Rozoberte dózu na maslo.

7.6.2 Priehradka na vajíčka

Priehradka na vajíčka je vyťahovateľná a otočná. Obe časti priehradky na vajíčka je možné použiť na to, aby sa označili rozdielne ako dátum kúpy.

Použitie priehradky na vajíčka

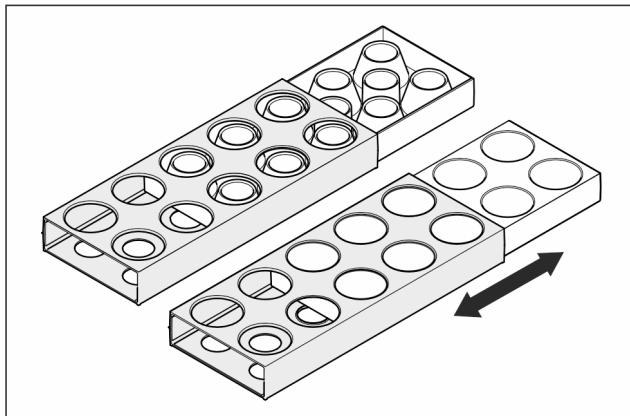


Fig. 31

- Horná strana: skladujte slepacie vajcia.
- Dolná strana: skladujte prepeličie vajcia.

7.6.3 Držiak fliaš

Použitie držiaka fliaš

Držiak fliaš umožňuje skladovanie otvorených fliaš.

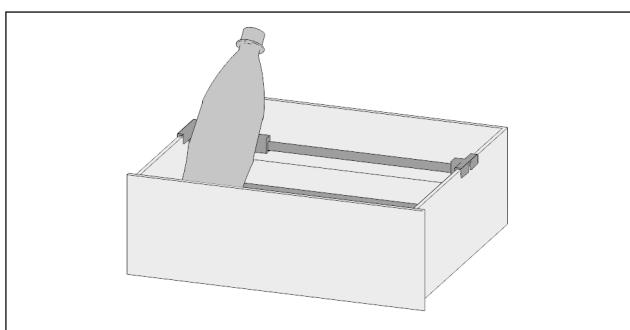


Fig. 32

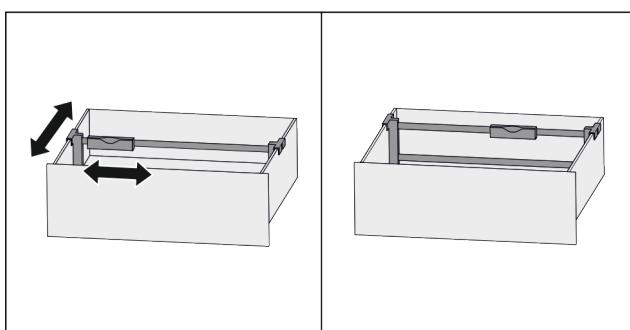


Fig. 33

- Vložte fläše do zárezu držiaka fliaš.
- Fläše sa nepreklopia.

Vybratie držiaka fliaš

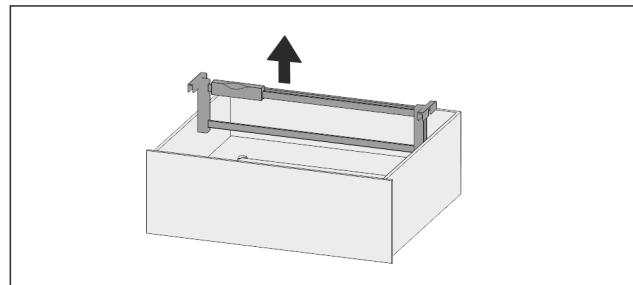


Fig. 34

- Odoberte držiak fliaš smerom nahor.

7.6.4 FlexSystem

Použitie zásuvky FlexSystem

FlexSystem podporuje prehľadné, flexibilné skladovanie a triedenie potravín. Umožňuje jasné rozdelenie, napríklad podľa ovocia, zeleniny alebo dátumu trvanlivosti.

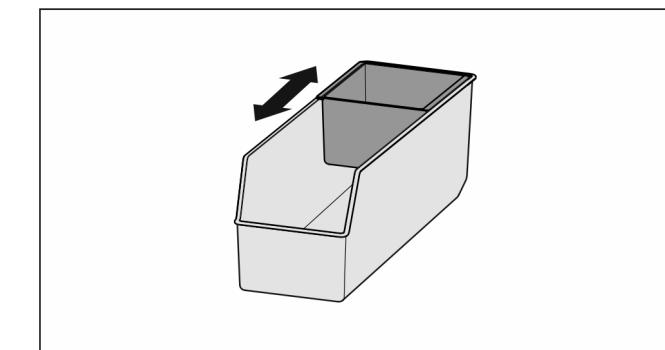


Fig. 35

- Presuňte vnútornú misku.

Vybratie FlexSystem

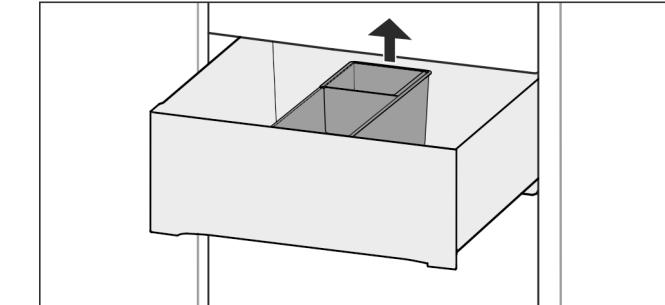


Fig. 36

- Nadvihnite FlexSystem vzadu.
- Vyberte ho smerom nahor.

Vloženie FlexSystem

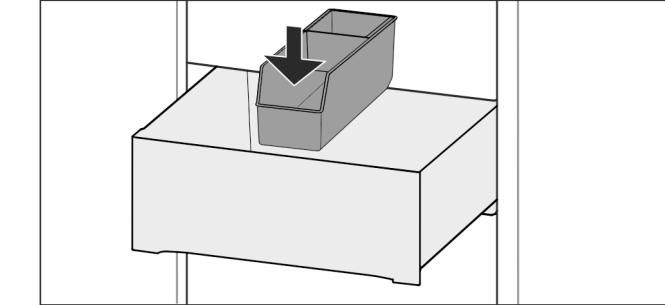


Fig. 37

- Vložte FlexSystem najskôr vpredu.
- Spusťte nadol zadnú časť.

Údržba

Rozobratie zásuvky FlexSystem

FlexSystem je možné rozobrať s cieľom očistenia.

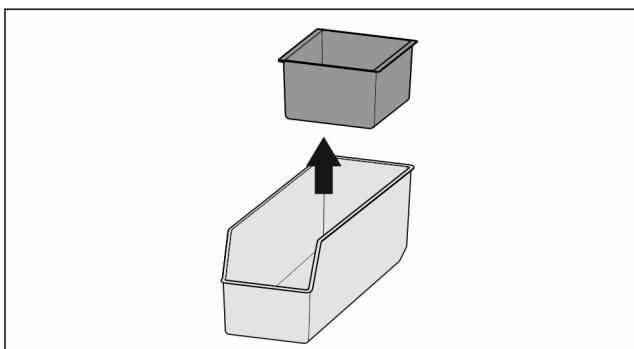


Fig. 38

- Rozoberte zásuvku FlexSystem.

8 Údržba

8.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorom.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov.
Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

8.1.1 Vybranie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

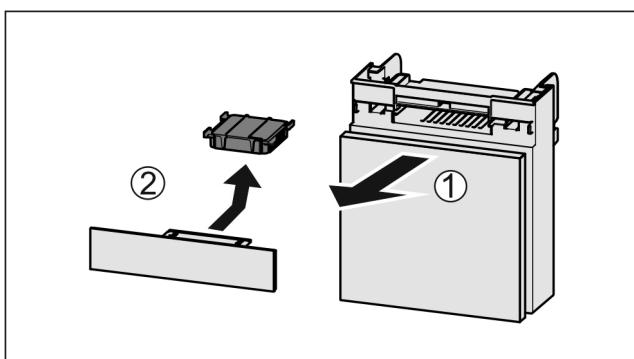


Fig. 39

- Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 39 (1).
- Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 39 (2).

8.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

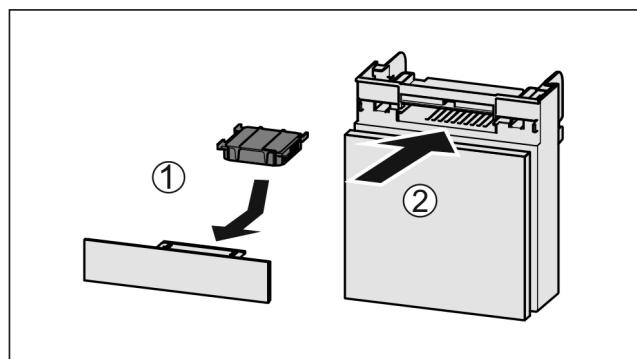


Fig. 40

- Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 40 (1).
- Aktívny uhlíkový filter zapadne.
Keď aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
- Zasuňte zásuvku Fig. 40 (2).
- Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

8.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

8.2.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich výčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Úplné vytiahnutie*	nedá sa rozložiť*
Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím*	dá sa rozložiť (pozri 8.2.2.1 Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím)*

8.2.2 Zásuvka na teleskopických kolajničkách

Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím*

Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zásuvka je odobratá. (pozri 7.2.1.2 Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím*)
- Sklenená doska je odobratá. (pozri 7.5 Sklenené dosky)

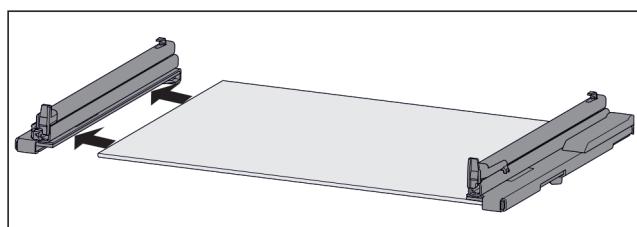


Fig. 41 Sklenená doska s kolajničkami

- Stiahnite kolajničku sklenenej dosky do strany.

Montáž vyťahovacieho systému

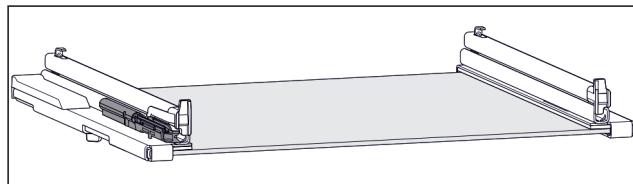


Fig. 42 Tlmiaca jednotka

Na ľavej koľajničke je upevnená tlmiaca jednotka. (pozri Fig. 42) Na pravej koľajničke nie je upevnená tlmiaca jednotka.

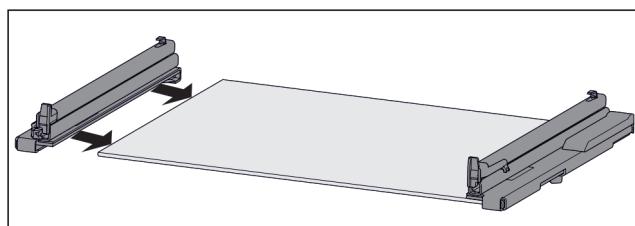


Fig. 43 Sklenená doska s koľajničkami

Namontujte koľajničku s tlmiacou jednotkou:

- ▶ Nasuňte koľajničku až na doraz na **ľavú** stranu sklenenej dosky.
- ▶ Namontujte koľajničku **bez** tlmiacej jednotky:
- ▶ Nasuňte koľajničku až na doraz na **pravú** stranu sklenenej dosky.

8.3 Rozmrazovanie zariadenia



VÝSTRAHA

Nesprávne rozmrazenie zariadenia!

Poranenia a poškodenia.

- ▶ Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- ▶ Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- ▶ Lad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku. Nemusia sa odstraňovať.

- ▶ Pravidelne čistite odtokový otvor (pozri 8.4 Čistenie zariadenia).

8.4 Čistenie zariadenia

8.4.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- ▶ Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- ▶ Nepoškodte chladiaci okruh.

- ▶ Vyprázdnite zariadenie.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- alebo-

- ▶ Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

8.4.2 Čistenie vnútorného priestoru

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

- ▶ Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- ▶ Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- ▶ Odtokový otvor: odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

8.4.3 Čistenie vybavenia

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe
- Zásuvka
- Držiak fliaš
- Variabilná priečadka na fliaše
- FlexSystem

Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky
Všimnite si, prosím: tuk v klznych dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Priečadka na vajíčka
- Dóza na maslo
- ▶ Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- ▶ Očistite vybavenie.

8.4.4 Po čistení

- ▶ Zariadenia a diely vybavenia vytrrite do sucha.
- ▶ Zariadenie pripojte a zapnite:
Ak je teplota dostatočne nízka:
- ▶ Vložte potraviny.
- ▶ Pravidelne opakujte čistenie.

9 Pomoc zákazníkom

9.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Chladenie	3 °C až 9 °C
BioFresh	0 °C až 3 °C

Pomoc zákazníkom

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Sklená zásuvka, výška 59 mm	15 kg	--	--
Sklená zásuvka, výška 100 mm	15 kg	--	--
Sklená zásuvka, výška 150 mm	20 kg	--	--

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti ¹	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje jeden alebo viacero svetelných zdrojov triedy energetickej účinnosti G.	LED

¹ Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

Pre zariadenia s pripojením cez WLAN:*

Údaj o frekvencii*	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vyžarovaný výkon	< 100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

9.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energetickej úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 6.3 Funkcie)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie žblinkanie	a Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Zvuky síkania	Dvere s tlmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.	normálny pracovný hluk
Vŕchanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevyhodné zabudovanie	Hluk chyby	Skontrolujte zabudovanie. Vyrovnajte zariadenie.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

9.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokial' sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

9.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite decentrálnu skriňovú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.

Chyba	Príčina	Odstránenie
	→ Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zástrčku zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblast použitia zariadenia).
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
	→ Zariadenie ste nezasunuli správne do výklenku.	► Skontrolujte, či bolo zariadenie správne namontované a či sú dvere zatvorené.
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vykísnuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

9.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Vnútorné osvetlenie nesveti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverách automaticky vypína približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).

9.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 9 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sietového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 8 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sietový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sietovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji (pozri Informácie).
- alebo-
- Prečítajte si informácie o zariadení na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok).
- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informovanie zákazníckeho servisu: oznámite chyby a informácie o zariadení.
- ▷ To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

9.5 Typový štítok

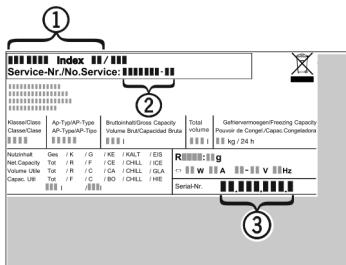
Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútornej strane zariadenia.

9.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Pripravte si nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)

Odstavenie z prevádzky



10 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vypnite zariadenie.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- Očistite zariadenie (pozri 8.4 Čistenie zariadenia).
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

11 Likvidácia

11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá V prípade, že je možné odstrániť svetlú samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Zariadenie s batériami: odoberte batérie. Popis nájdete v kapitole **Údržba**.
- Ak je to možné: svetlú demontujte bez poškodenia.

11.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviežť do zberu oddelene.



Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zbernych dvoroch.

Svetlá

Demontované svetlú zlikvidujte prostredníctvom príslušných zbernych systémov.

Pre Nemecko:

Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zbernych nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zbernych dvoroch. Pri kúpe nového chladaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.

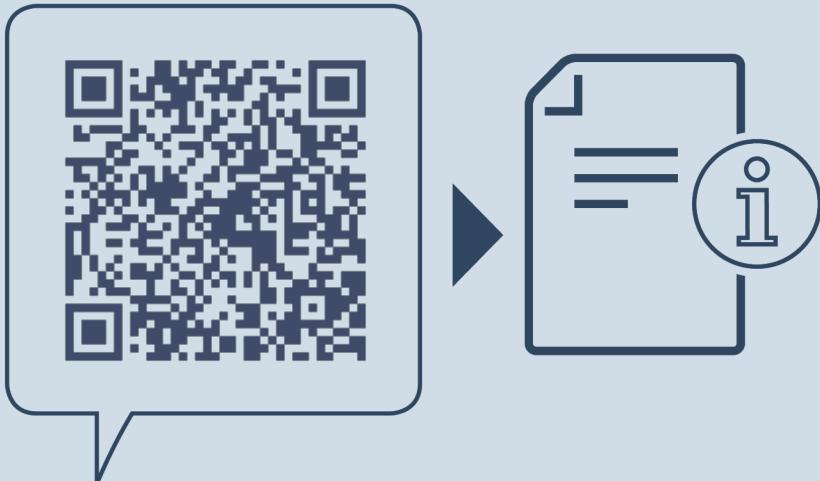


Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horlavé. Horlavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznieť.

► Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Vstavaná chladnička s BioFresh

Dátum vydania: 20230629

Č. art. – Index: 7088264-01

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland